

# **ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

# Генеральная Ассамблея



## **ПЯТИДЕСЯТАЯ СЕССИЯ**

## *Официальные отчеты*

**ТРЕТИЙ КОМИТЕТ**  
**17-е заседание,**  
**состоявшееся в понедельник,**  
**30 октября 1995 года,**  
**в 10 ч. 00 м.,**  
**Нью-Йорк**

## *КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 17-М ЗАСЕДАНИИ*

*Председатель:*

Г-Н ТШЕРИНГ

(Бутан)

**позднее:** г-жа ТАВАРЕС де АЛЬВАРЕС (Доминиканская Республика)  
(заместитель Председателя)

## СОДЕРЖАНИЕ

## **ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОЕ ПРАВОСУДИЕ (продолжение)\***

**ПУНКТ 108 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ (продолжение)\***

\* Пункты, которые Комитет постановил рассматривать совместно.

*В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.*

*Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.*

Distr. GENERAL  
A/C.3/50/SR.17  
13 November 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

**ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПРЕСТУПНОСТИ И УГОЛОВНОЕ ПРАВОСУДИЕ (продолжение) (A/50/3, A/50/254-S/1995/501, A/50/345, A/50/373, A/50/375, A/50/432 и A/50/433)**

**ПУНКТ 108 ПОВЕСТКИ ДНЯ: МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНТРОЛЬ НАД НАРКОТИЧЕСКИМИ СРЕДСТВАМИ (продолжение) (A/50/3, A/50/89, A/50/95-E/1995/17, A/50/215-S/1995/475, A/50/407, A/50/425-S/1995/787, A/50/460 и A/50/461)**

1. Г-н МУКАСА-САЛИ (Уганда) говорит, что его страна придает большое значение борьбе с преступностью и приняла меры для защиты общества от организованной преступности, в частности путем совершенствования национального законодательства в области уголовного правосудия. Хотя государства несут основную ответственность за борьбу с преступностью, преступность на национальном и транснациональном уровнях достигла таких размеров, что нередко отдельные страны не могут справиться с ней. Кроме того, рост организованной транснациональной преступности в мировых масштабах в настоящее время представляет угрозу для международной безопасности. Требуются скоординированные международные усилия, включая обмен информацией и специальными знаниями, взаимопомощь при расследованиях и двусторонние и многосторонние соглашения, в частности о выдаче преступников. В частности, международное сообщество должно пытаться реализовать рекомендации Всемирной конференции на уровне министров по организованной транснациональной преступности (Неаполь, 1994 год) и девятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (Каир, 1995 год), поскольку безопасность и правосудие являются необходимыми условиями для устойчивого развития и благополучия людей.

2. Во многих развивающихся странах усилия по борьбе с транснациональной преступностью сдерживаются из-за нехватки средств и современной технологии. Региональные институты оказывают неоценимую техническую помощь, обеспечивают профессиональную подготовку и консультативные услуги, но эти усилия необходимо дополнить более значительным вкладом со стороны усиленной программы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию. В частности, Сектор по предотвращению преступности и уголовному правосудию Секретариата следует преобразовать в отдел. Особый интерес для африканских стран представляет деятельность Африканского института Организации Объединенных Наций по предотвращению преступности и обращению с правонарушителями (ЮНАФРИ). Институт вынужден сократить свои программы и деятельность из-за отсутствия ресурсов. Его правительство дает высокую оценку докладу Генерального секретаря о деятельности Института (A/50/373) и поддерживает его призыв к Генеральной Ассамблее санкционировать необходимое финансирование его деятельности из бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов. Уганда призывает Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) пересмотреть свое принятие в 1994 году решение о прекращении финансовой помощи Институту. Заявления об энергичной поддержке деятельности Института, сделанные различными директивными органами Организации Объединенных Наций, можно только приветствовать, однако чтобы ЮНАФРИ продолжал оказывать свои услуги, он должен функционировать на более стабильной финансовой основе.

3. Г-жа ХОЛИКОВА (Чешская Республика) говорит, что для многих стран, как и для Организации Объединенных Наций, борьба со злоупотреблением наркотиками и их оборотом, а также со связанными с наркотиками преступлениями стала одним из главных приоритетов. Эта борьба будет продолжительной и трудной. В то же самое время вселяет оптимизм решимость международного сообщества реализовать Глобальную программу действий по сотрудничеству в борьбе с незаконным производством, предложением, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ. Кроме того, с помощью Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН) были организованы многочисленные виды региональной деятельности. С учетом того факта, что производство наркотиков и их оборот в настоящее время в основном контролируются организованными транснациональными преступными синдикатами, отдельным государствам трудно надеяться на то, что они смогут в одиночку справиться с проблемой наркотиков. Они должны координировать свои усилия, причем Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения являются для этого идеальным координационным центром.

4. В Чешской Республике открытие границ и приток туристов из-за рубежа, а также коренная перестройка социально-экономической системы привели к росту оборота наркотиков и их потребления. Кроме того, некоторые виды наркотических средств в настоящее время производятся в самой стране. Чешские власти, учитывая озабоченность международного сообщества, готовят расширенные программы по борьбе с наркотиками. С учетом роста злоупотребления наркотиками среди молодежи, главный упор будет делаться на первичную профилактику, подготовку по проблемам, связанным с наркотиками, пройдут группы учителей, медицинских и социальных работников. Главное внимание в программе будет также уделено вопросам охраны здоровья и реабилитации.

5. На региональном уровне недавно в Праге состоялась Конференция министров по проблемам наркотиков, на которой Чешская Республика, Венгрия, Польша, Словакия и Словения подписали меморандум о взаимопонимании. На этой Конференции высокую оценку получила помощь, которую оказывает МПКНСООН. Недавно было сделано предложение созвать под эгидой Организации Объединенных Наций всемирную конференцию по наркотическим средствам. По мнению ее делегации, хотя это предложение и преследует благородные цели, такая конференция едва ли даст какие-либо ощутимые результаты. Международному сообществу следует сосредоточить свои усилия на осуществлении уже имеющихся программ и стратегий.

6. Г-н МИСТРИК (Словакия) говорит, что хотя его страна, расположенная в самом центре Европы, поддерживает цель создания мира без границ, она тем не менее хорошо понимает, что при ослаблении пограничного контроля государства становятся более уязвимыми перед оборотом наркотиков. В Словакии, которая лежит на балканском маршруте, соединяющем районы Юго-Западной Азии, где производятся наркотики, с рынками Северной и Западной Европы, были задержаны крупные партии незаконных наркотических средств. Хотя у ее правительства накоплен очень незначительный опыт в контроле над наркотическими средствами, оно уже принимает меры для установления контроля над производством наркотиков, их оборотом и использованием. В частности, правительство утвердило национальную программу контроля над наркотическими средствами, соответствующую Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и последующим международным конвенциям по контролю над наркотиками. Основное направление программы заключается в профилактике, лечении и реабилитации

наркоманов. Кроме того, она включает законодательные меры, соответствующие обязательствам, принятым Словакией с целью присоединиться к Европейскому союзу, по борьбе с "отмыванием" денег и контролем над оборотом наркотиков.

7. На региональном уровне Словакия поддерживает субрегиональную программу по контролю над наркотическими средствами, принятую в Праге на Конференции министров по проблемам наркотиков, и, как и Чешская Республика, подписала меморандум о понимании. Ее правительство приветствует подготовку в сотрудничестве с МПКНСООН шести региональных программ, направленных на ограничение спроса. Более широкое сотрудничество в области борьбы с наркоманией имеет принципиально важное значение как для европейских государств, так и для всего международного сообщества.

8. Г-н ХОМАН (Таиланд) говорит, что после вторжения в Панаму, последовавшего вслед за обвинениями ее лидера генерала Норьеги в обороте наркотиков, злоупотребление наркотическими средствами и их оборотом перестало быть чисто социальной проблемой. Борьба с наркотиками стала средством, с помощью которого страны, которые стремятся навязать свою волю остальному миру, и инструментом давления, используемого для того, чтобы с помощью обвинений добиться различного рода уступок. Таиланд на своем опыте испытал такое давление. Некоторым таиландским политикам было отказано во въездной визе в Соединенные Штаты на том основании, что они, якобы, связаны с наркобизнесом. Появление в печати этих утверждений, хотя и без подтверждающих их свидетельств, помогло находящемуся в то время у власти правительству Таиланда остаться у власти при голосовании в парламенте предложения о цензуре. Этот пример недвусмысленно свидетельствует о вмешательстве во внутреннюю политическую жизнь другой стороны с целью поддержать дружественное правительство. Правительству, которое сменило эту администрацию, пригрозили санкциями, в том числе прекращением сотрудничества с Таиландом.

9. Борьбу со злоупотреблением наркотиками и их оборотом можно было бы активизировать с помощью эффективных мер на национальном уровне, а не путем необоснованных обвинений. Со своей стороны, производящие страны хорошо осознают свой долг в области контроля над наркотическими средствами. Таиланд, будучи транзитной страной, приступил к осуществлению целого ряда долгосрочных программ, например программы по содействию культивированию альтернативных культур, а также ужесточил краткосрочные репрессивные меры. С другой стороны, страны-потребители не приняли на себя в полной мере свою долю ответственности. Усилия Соединенных Штатов по борьбе с отмыванием прибыли, полученной от наркобизнеса, следует приветствовать, однако предстоит еще сделать немало. Страны-потребители должны признать, что производство наркотиков прекратилось бы, если бы на них не поддерживался постоянный спрос. К сожалению, глобальный подход к проблеме наркотиков характеризуется попытками забыть об этой простой истине и переложить ответственность на страны-производители. Страны-потребители и страны-производители должны сотрудничать в борьбе с проблемой наркотиков.

10. Г-н ТХЕИН ТИН (Мьянма) говорит, что его делегация дает высокую оценку работе Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН) и ее Директора-исполнителя, в частности в том, что касается помощи, оказываемой его правительству в реализации его программ по искоренению наркотиков. Мьянма разделяет точку зрения, в соответствии с которой совестные действия имеют важнейшее значение на национальном, региональном и глобальном уровнях; пагубные последствия незаконного оборота наркотиков не знают национальных границ, и с ними можно покончить лишь благодаря международному сотрудничеству. В этом отношении был достигнут внушающий оптимизм прогресс, но предстоит сделать еще очень много. В середине Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами, 1991-2000 годы, международное сообщество должно удвоить свои усилия, чтобы положить конец пагубным последствиям оборота наркотических средств.

11. После получения независимости в 1948 году Мьянма уделяет первоочередное внимание борьбе с наркотическими средствами. Его правительство сформулировало двуединую национальную стратегию, охватывающую искоренение наркотиков и профилактику усилий по постепенной ликвидации культивирования опийного мака. Кроме того, была начата комплексная программа развития сельских районов в приграничных областях, где выращивание мака традиционно является основным источником дохода, с целью улучшить социально-экономические условия и поощрить выращивание альтернативных культур. Его правительство истратило на эти программы 400 млн. долл. США, полагаясь главным образом на свои собственные ресурсы; кроме того, недавно Япония безвозмездно выделила примерно 10 млн. долл. США. Приграничные районы серьезно пострадали в период после независимости от деятельности вооруженных повстанческих групп; однако 15-16 этих групп прекратили вооруженную борьбу и сотрудничают с правительством в деле развития их соответствующих районов. Народы этих районов стали понимать необходимость искоренения незаконного производства наркотиков и представили правительству соответствующие планы. Правительство по-прежнему ведет военные действия против вооруженной группировки, занимающейся оборотом наркотиков, которую возглавляет командир Хун Са.

12. Оратор рад сообщить, что Мьянма в настоящее время имеет соглашения о контроле над наркотиками и обмене информацией со всеми пятью государствами, с которыми она имеет общие границы, а также присоединилась к субрегиональному соглашению с Китаем, Лаосской Народно-Демократической Республикой, Таиландом и с МПКНСООН; Камбоджа и Вьетнам также присоединились к этому соглашению. Мьянма также заключила двустороннее соглашение с рядом стран региона. Его делегация уверена, что такое сотрудничество принесет положительные результаты для всех.

13. Г-н КУЛИК (Украина) говорит, что правительство его страны разделяет обеспокоенность других государств в связи с постоянным ростом преступности, особенно в таких проявлениях, как транснациональная преступность, незаконная торговля наркотиками, коррупция и экологические преступления. Для решения проблемы предупреждения преступности и уголовного правосудия необходимы согласованные усилия на национальном и международном уровнях. Всемирная конференция на уровне министров по организованной транснациональной преступности (Неаполь, 1994 год) явилась важным шагом на пути к расширению сотрудничества; его делегация в особой степени приветствует Неапольскую политическую декларацию и Глобальный план действий против организованной транснациональной преступности. Она также придает важное значение работе Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию. Достижение согласованных целей будет непосредственно зависеть от объема имеющихся средств. На борьбу с преступностью следует выделять надлежащую долю ресурсов Организации Объединенных Наций.

14. В настоящее время преступность представляет собой острую проблему для Украины, положение которой является уязвимым в силу ее геополитического расположения и в которой наблюдается рост масштабов преступности в условиях весьма сложного периода экономических и политических преобразований. Правительство его страны приняло новые законы и создало ряд программ и учреждений, занимающихся решением таких проблем, как злоупотребление наркотиками, коррупция, захват заложников и организованная преступность. Украина также укрепляет свое сотрудничество с другими государствами и международными организациями в области борьбы с преступностью и придает особо важное значение региональному сотрудничеству. Однако необходима помочь в техническом оснащении пограничных постов и таможенной службы, в профессиональной подготовке персонала и в создании систем обмена информацией.

15. Проблемы злоупотребления и незаконной торговли наркотиками остаются исключительно острыми; они также тесно связаны с организованной преступностью, терроризмом, незаконной торговлей оружием и "отмыванием денег", и для их решения необходимо самое тесное международное сотрудничество, в первую очередь через Организацию Объединенных Наций и ее

учреждения. Украина придает важное значение деятельности Комиссии по наркотическим средствам, в частности осуществлению Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками. Правительство его страны выступает за всеобъемлющие меры по борьбе с незаконным оборотом и ограничению незаконного спроса и предложения. Необходимо выработать сбалансированный подход к проблеме предложения и спроса, к пресечению незаконной торговли и к лечению и реабилитации наркоманов.

16. В настоящее время принимаются меры в целях приведения национального законодательства в соответствие с тремя основными конвенциями по борьбе с наркотиками, участницей которых является Украина. Со всеми членами Содружества Независимых Государств подписаны соответствующие соглашения. Он подчеркивает необходимость принятия практических мер по осуществлению недавно принятых решений и строгого соблюдения всех международных конвенций.

17. Г-н ИЛЬЮЭКА (Панама), выступая от имени Группы Центральноамериканских государств (Гватемала, Гондурас, Коста-Рика, Никарагуа, Панама и Сальвадор), выражает поддержку работы МПКНСООН, Комиссии по наркотическим средствам и Международного комитета по контролю над наркотиками (МККН). Его делегация считает, что Глобальная программа действий является хорошей основой для деятельности, нацеленной на борьбу со злоупотреблением наркотиками. Он выражает надежду, что Комитет поддержит проведение второй международной конференции в 1997 году – через 10 лет после проведения первой конференции.

18. Производство, транзит и потребление незаконных наркотиков оказывает воздействие на все страны. Президент Панамы предложил создать многонациональный центр по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и связанными с этим правонарушениями; его предложение было тепло встречено правительствами ряда латиноамериканских стран и участниками одиннадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Панама намеревается предоставить необходимые средства для создания этого центра, вопрос о котором можно было бы в конструктивном порядке обсудить на предлагаемой конференции в 1997 году.

19. Что касается "борьбы" со злоупотреблением наркотиками, то, по его словам, в этой концепции представлены противоречия современной культуры. Организация Объединенных Наций сыграла жизненно важную роль в освобождении народов от колониализма и апартеида; однако люди еще не свободны от всех форм рабства. Наркомания представляет собой одну из немногих остающихся наиболее болезненных форм рабства; это рабство является болезнью общества, которую можно преодолеть только с помощью глобальных многодисциплинарных усилий.

20. Правительства стран Центральной Америки придают важное значение осуществлению Глобальной программы действий. Они стремятся играть свою роль исходя из имеющихся ресурсов как на национальном уровне, так и через Постоянную центральноамериканскую комиссию по искоренению производства, оборота, потребления и незаконного использования наркотиков и психотропных веществ. Эти усилия включают борьбу со связанными с потреблением наркотиков преступлениями, в том числе терроризмом, незаконной торговлей оружием и "отмыванием денег".

21. Он положительно оценивает неустанные усилия Сектора по предупреждению преступности и уголовному правосудию в деле содействия международному сотрудничеству; его работа сыграла важную роль в успешном проведении состоявшейся недавно Каирской конференции и внесла значительный вклад в работу МПКНСООН и Центра по правам человека. Его сотрудничество и усилия в области координации на правительственном и неправительственном уровнях является дополнительным аргументом в поддержку просьбы Генеральной Ассамблеи о преобразовании его в Отдел.

22. Ликвидация этой "отрасли", приносящей доходы в размере 500 млрд. долл. США, представляет собой сложную задачу в условиях все большей глобализации мировой экономики. Незаконное накопление капитала в столь огромных масштабах требует разработки расширенной повестки дня, охватывающей производство, спрос, потребление и оборот наркотиков и предусматривающей действия органов здравоохранения и просвещения, а также полиции и вооруженных сил. Согласованные усилия стран-производителей и стран-потребителей представляют собой одну из серьезных задач, в настоящее время стоящих перед международным сообществом, которое должно обеспечить Организацию Объединенных Наций надлежащими ресурсами для осуществления этих усилий.

23. В выступлении представителя Таиланда на нынешнем заседании были, к сожалению, некоторые неуместные в этом Комитете замечания, касающиеся предмета, который уже подробно обсуждался Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей и Постоянным советом Организации американских государств. Двусмыслиность этих заявлений содержит клеветнические намеки и не отражает очевидных усилий демократически избранного правительства Панамы в деле осуществления Глобальной программы действий.

24. Г-н КАМАЛУДДИН (Индия) говорит, что географическое расположение его страны, находящейся между двумя самыми крупными в мире районами производства наркотиков, превратила ее в одну из стран транзита, проблемы которой необходимо решать в рамках Глобальной программы действий. Индия полностью поддерживает взгляды, высказанные по этой теме на состоявшейся недавно одиннадцатой Конференции глав государств и правительств Движения неприсоединившихся стран, и подтверждает свою приверженность борьбе с наркотиками на национальном, двустороннем и многостороннем уровнях, примером чего является ее участие в деятельности по борьбе с наркотиками, проводимой Ассоциацией регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК) и в рамках совместной программы Индии-Пакистана-МПКНСООН.

25. Всеобщая ратификация конвенций Организации Объединенных Наций по наркотическим средствам и психотропным веществам или присоединение к ним сделает эти документы более эффективными. Его делегация приветствует усилия, направленные на включение вопроса о борьбе с наркотиками в работу всех соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, а также сотрудничество между МПКНСООН и Сектором по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

26. Для расширения своих программ в развивающихся странах МПКНСООН следует изучить важную роль неправительственных организаций в деле уменьшения спроса в этих странах. Развивающиеся страны также нуждаются в помощи в усовершенствовании методов наблюдения на основе использования средств массовой информации, в распространении информации и проведении экспертных исследований, в обеспечении специализированной подготовки, а также в оказании услуг в области лечения и в осуществлении программ в области реабилитации. Он рад, что в некоторых странах Южной и Юго-Восточной Азии, включая Индию, будут проводиться национальные курсы профессиональной подготовки специалистов по вопросам реабилитации и послелечебного ухода. Кроме того, жизненно важным средством борьбы с нищетой и маргинализацией, способствующими участию в торговле наркотиками, является социальноЭкономическое развитие.

27. В качестве одной из немногих стран, производящих опиум на законной основе, Индия поддерживает точку зрения МККН, состоящую в том, что глобальное производство опиумного сырья следует ограничить уровнями, соответствующими фактическим потребностям, и приветствует решение основных импортеров продолжать ввозить опиумное сырье главным образом из традиционных стран-поставщиков. Со своей стороны, правительство Индии в сотрудничестве с промышленностью и средствами массовой информации приняло меры в области контроля за

выращиванием опиумного мака и контроля за исходными продуктами и заключило ряд двусторонних соглашений о сотрудничестве. И наконец, он заявляет о том, что Индия поддерживает предложение о созыве всемирной конференции по наркотическим средствам и психотропным веществам.

28. Г-н РАЙЧЕВ (Болгария) говорит, что правительство его страны полностью поддерживает усилия Комиссии по наркотическим средствам и призывает последней к более активному включению деятельности по борьбе с наркотиками в работу всех компонентов системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, МПКНСООН должна укрепить свое сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций и с другими межправительственными организациями, включая международные финансовые учреждения и региональные банки развития.

29. В Болгарии проблема наркотиков становится все более острой в силу изменяющихся экономических и социальных условий и вследствие расположения страны на так называемом балканском маршруте незаконных торговцев наркотиками. Связанная с наркотиками организованная преступность становится все более активной в Болгарии, а децентрализация и приватизация фармацевтической промышленности затрудняет контроль над психотропными веществами и медикаментами, содержащими запрещенные вещества. Исходя из этого, правительство создало специальное полицейское подразделение в составе министерства внутренних дел в целях борьбы с организованной преступностью, а в 1993 году учредило межведомственный комитет по координации деятельности в области борьбы с наркотиками. В области технического сотрудничества Болгария поддерживает связи с двусторонними донорами и с МККН и МПКНСООН. Кроме того, она обеспечивает выполнение международных правовых документов по борьбе с наркотиками и приводит в соответствие с ними свое национальное законодательство. Он надеется, что ввиду важного значения регионального и субрегионального сотрудничества по борьбе с наркотиками МПКНСООН рассмотрит вопрос о создании отдельной региональной секции и местного отделения для Юго-Восточной Европы. Кроме того, МПКНСООН и МККН должны продолжать разработку своих информационных систем в целях поддержки усилий государств-членов. Всей системе Организации Объединенных Наций следует активизировать сотрудничество с другими межправительственными и неправительственными организациями.

30. Г-жа Таварес де Альварес (Доминиканская Республика) занимает место Председателя.

31. Г-н ЭВРИВИАДЕС (Кипр) говорит, что правительство его страны приняло активное участие как в Неапольской конференции, так и в Каирском конгрессе и поддерживало решения этих форумов. На Кипре организованной преступности практически нет, за исключением некоторых случаев, связанных с незаконным оборотом наркотиков. В результате ближневосточного мирного процесса в стране произошло уменьшение масштабов террористической деятельности, основной причиной которой было иностранное соперничество в регионе. Хотя официальных свидетельств "отмывания денег" на Кипре не имеется, правительство принимает меры в целях предупреждения такой деятельности, поддерживая сотрудничество с другими странами и, в частности, с Европейским союзом.

32. Кипр присоединился к ряду конвенций о международном сотрудничестве в области уголовного правосудия и к двусторонним соглашениям о сотрудничестве в области борьбы с транснациональной преступностью и незаконным оборотом наркотиков. Он поддерживал рекомендации Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, состоящие в том, что государствам-членам следует разработать стратегии предупреждения преступности, приспособленные к местным условиям, и что Организации Объединенных Наций следует продолжать содействовать проведению исследований, обмену информацией, подготовке кадров и техническому сотрудничеству в деле разработки соответствующих стратегий в целях защиты окружающей среды с помощью уголовного права, а также ее предложения относительно контроля над оружием. Кроме того, Кипр

решительно поддерживает позицию Европейского союза, состоящую в том, что все меры борьбы с преступностью и терроризмом должны в полной мере обеспечивать соблюдение прав человека и основных свобод.

33. Хотя Кипр не является производителем или значительным потребителем незаконных наркотиков, его географическое положение и его хорошо развитые коммерческие структуры, сфера туризма и средства связи делают его удобным перевалочным пунктом для незаконных торговцев наркотиками. Однако преградой для такой деятельности на Кипре являются весьма эффективные меры, принимаемые правительством, и то обстоятельство, что торговцы наркотиками отдают все большее предпочтение балканскому маршруту. Тем не менее контроль законного правительства не распространяется на оккупированную часть Кипра, составляющую 37 процентов его территории и 55 процентов его побережья. Такое неприемлемое положение создает идеальные условия для транснациональной преступности и незаконного оборота наркотиков, в частности в силу того обстоятельства, что морские и воздушные порты на оккупированной территории находятся вне контроля правительства.

34. Всеобщая ратификация принятой в 1988 году Конвенции Организации Объединенных Наций против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ или присоединение к ней, полное осуществление Глобальной программы действий и последовательный учет выводов состоявшихся недавно совещаний Организации Объединенных Наций по этому вопросу будут способствовать укреплению международной приверженности делу борьбы с угрозой наркотиков. Его делегация поддерживает идею созыва всемирной конференции по проблеме злоупотребления и торговли наркотиками и приветствует предложение правительства Мексики в отношении вопросов, которые можно было бы обсудить на таком форуме.

35. Кипр приветствует усилия МПКНСООН, направленные на разработку статьи 17 Конвенции 1988 года, и обращается к ней с настоятельным призывом уделять особое внимание содержащейся в Конвенции статье 10, касающейся помощи государствам транзита. МПКНСООН следует также расширить используемый ею механизм учета мер по борьбе с наркотиками в счет погашения задолженности, с тем чтобы он предусматривал облегчение бремени задолженности для стран транзита. И наконец, он вновь обращает внимание на предложение правительства его страны создать на Кипре официальный международный информационный центр по проблеме наркотиков для стран Ближнего и Среднего Востока.

36. Г-н КОЛОМА (Чили) говорит, что борьба с незаконными наркотическими средствами требует двусторонних и многосторонних мер со стороны правительственные и неправительственные учреждений в системе Организации Объединенных Наций и за ее пределами и что такие действия должны осуществляться в рамках международного права. Его делегация убеждена в том, что сокращение спроса влияет на предложение и наоборот, и выражает надежду на то, что принцип разделения ответственности между странами-производителями и странами-потребителями найдет полное признание.

37. В январе 1995 года правительство Чили издало всеобъемлющий закон, предусматривающий наказание за любую преступную деятельность, связанную с незаконными наркотическими средствами. Кроме того, Чили в полной мере сотрудничает с другими странами, предоставляя иностранным учреждениям и судам правовую и финансовую информацию, в том числе информацию, являющуюся конфиденциальной в соответствии с законом, и сотрудничая во всех процедурах экстрадиции, даже при отсутствии договоров с соответствующей страной. Судебные решения, вынесенные в других странах, полностью признаются в Чили в целях выявления рецидивизма как отягчающего обстоятельства.

38. Необходимо выработать всесторонний подход к проблеме наркотиков и учитывать, что возникновению таких социально-экономических факторов, как нищета, безработица и недостаточная развитость государственных служб, образования и надлежащих моделей семьи, в значительной мере способствуют производство и оборот наркотических средств и злоупотребление ими. Делегация Чили поддерживает предложение созвать всемирную конференцию по наркотическим средствам и выражает надежду на то, что положительное решение по данному вопросу будет принято на следующей сессии Комиссии по наркотическим средствам.

39. Г-н АРДА (Турция) говорит, что его страна преисполнена решимости принять все необходимые меры против организованной транснациональной преступности и рассматривает Неапольскую политическую декларацию и Глобальный план действий как шаги в правильном направлении. Каирский конгресс явился неотъемлемой частью усилий международного сообщества в борьбе с такой преступной деятельностью. Турция придает большое значение двустороннему, а также региональному и международному сотрудничеству в борьбе со всеми формами транснациональной преступности. Терроризм представляет собой серьезную угрозу миру на планете. Необходимо укреплять международное сотрудничество для обеспечения того, чтобы террористы и другие преступники не могли получать поддержки, оружия и убежища. Турция готова поддерживать инициативы по созданию механизмов обмена информацией для выявления организаций, служащих прикрытием для террористических групп.

40. Что касается международного контроля над наркотическими средствами, то, по мнению Турции, несмотря на все предпринятые усилия, существует несоответствие между выраженными государствами намерениями и осуществлением конкретных мер по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами. Делегация Турции поддерживает идею созыва международной конференции по данному вопросу. Международное сотрудничество является единственным средством ликвидации оборота наркотических средств; производство и маркетинг основных химических компонентов, применяемых для незаконного производства наркотических средств, должно быть под строгим контролем. Установление более тесного сотрудничества между правоохранительными учреждениями увеличит число конфискаций партий незаконно произведенных наркотиков. Правительство Турции осуществляет строгий контроль за химическими веществами, поступающими в страну, и создало банк данных о путях, используемых торговцами. Турция внесла поправки в свое законодательство в соответствии с Глобальной программой действий и стремится обеспечить успех Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе против злоупотребления наркотиками.

41. Г-н АБДАЛЛА (Тунис) говорит, что его страна в рамках своей общей стратегии развития разработала программу укрепления структур национальной безопасности с целью защиты своих граждан от организованной преступности. Тунис придает особое значение осуществлению соответствующих международных документов и решительно поддерживает последующие меры по реализации Неапольской политической декларации и Глобального плана действий, а также рекомендаций Каирского конгресса. Его страна поддерживает все меры по укреплению программ Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также международного контроля над наркотическими средствами.

42. Тунис усовершенствовал свой организационный и оперативный потенциал в области предупреждения преступности и осуществляет программу реформы судебных органов. Его меры по предупреждению преступности направлены на укрепление безопасности и образовательных структур, с тем чтобы позволить заключенным получать доход и содействовать их реабилитации. Также предпринимаются шаги по улучшению качества пенитенциарных учреждений. В области международного контроля над наркотическими средствами Тунис издал в 1992 году закон, направленный на защиту детей и молодежи от злоупотребления наркотическими средствами. Предпринимаются усилия с целью найти лучшие пути ликвидации производства, маркетинга и потребления наркотических средств и предоставления помощи наркоманам и содействовать их социальной интеграции.

43. Тунис принимал участие в различных инициативах африканских, арабских и евро-средиземноморских стран с целью укрепления сотрудничества в области предотвращения преступности и уголовного правосудия. Соответствующие органы системы Организации Объединенных Наций должны продолжать уделять пристальное внимание связи между терроризмом и транснациональной организованной преступностью, с тем чтобы международное сообщество не теряло свою бдительность. Тунис, который уже издал свои внутренние законы во исполнение резолюции, принятой по данному вопросу на девятом Конгрессе, выражает надежду на то, что аналогичные меры будут приняты на региональном, межрегиональном и международном уровнях и что сотрудничество получит организационное закрепление, с тем чтобы положить конец существованию национальных и транснациональных преступных сетей.

44. Г-н ПЕРЕРА (Шри-Ланка) говорит, что международное сотрудничество необходимо для выработки стратегий предупреждения преступности и контроля над наркотическими средствами. Результаты Каирского конгресса и Неапольская политическая декларация и Глобальный план действий являются крупным шагом на пути к достижению международного консенсуса по вопросу о необходимости принятия срочных мер в этой области. Шри-Ланка поддерживает всеобъемлющую резолюцию и другие решения Каирского конгресса, касающиеся международного сотрудничества и

практической помощи в целях укрепления правопорядка. Оратор подчеркивает важность разработки типовых документов Организации Объединенных Наций, таких, как конвенция или конвенции о борьбе против организованной транснациональной преступности; необходимость осуществления Стандартных минимальных правил обращения с заключенными; и важность вопросов обращения с детьми, являющимися жертвами преступлений. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию должна следовать сформулированным на Конгрессе рекомендациям и предпринимать практические шаги по укреплению международного сотрудничества. Достигнутый на Каирском конгрессе консенсус и Неапольская политическая декларация и Глобальный план действий представляют собой всеобъемлющие рамки для конструктивных международных действий.

45. Шри-Ланка вновь подтверждает свою поддержку резолюции 49/168 Генеральной Ассамблеи о международных действиях по борьбе со злоупотреблением наркотиками и их незаконным производством и оборотом. Шри-Ланка, будучи участницей всех конвенций Организации Объединенных Наций по вопросу о наркотиках, проводит всестороннюю политику и располагает институциональными рамками для борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами благодаря всеобъемлющей стратегии, основанной на поддержании правопорядка, превентивном просвещении, информировании общественности, лечении, реабилитации и международном сотрудничестве. В настоящее время рассматриваются новые законопроекты в целях укрепления внутренней правовой основы Шри-Ланки.

46. Г-н ТАРАСЕНКО (Российская Федерация) говорит, что его делегация придает важное значение антинаркотической деятельности Организации Объединенных Наций как основного центра координации международных действий на этом направлении, и выражает надежду на то, что этой деятельности будет способствовать перестройка соответствующих органов Организации Объединенных Наций. Руководством Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН) была проведена значительная работа по усилению координации как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами. В этой связи Российская Федерация поддерживает дальнейшее укрепление взаимодействия между МПКНСООН и Сектором Секретариата по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

47. Одним из важнейших путей укрепления международного сотрудничества в противодействии наркоопасности является обеспечение универсального членства в базовых международных соглашениях по наркотикам. Хотя делегация Российской Федерации не возражает против созыва международной конференции по наркотическим средствам, следует определиться в отношении практической целесообразности данного форума в условиях, когда МПКНСООН уже установлены приоритеты глобальной наркостратегии, на которых и следовало бы сосредоточить усилия международного сообщества. Необходимо учитывать при этом и финансовые ресурсы Программы.

48. Комиссия по наркотическим средствам проделала значительную работу на приоритетных направлениях международного сотрудничества. Большинство ее последних решений имеют практическую ориентацию и отражают необходимость принятия срочных контрмер на глобальном уровне. Делегация Российской Федерации поддерживает твердую позицию, занятую Комиссией и МККН по вопросу о недопустимости легализации каких-либо форм немедицинского использования наркотиков, поскольку такие действия могут серьезно ослабить международный режим контроля над наркотиками и эффективность международных соглашений в этой области.

49. В контексте укрепления сотрудничества правоохранительных органов в противодействии наркобизнесу необходимо сконцентрироваться на практических мерах, связанных с "отмыванием наркденег", осуществлении метода контролируемой поставки и налаживании таможенного и пограничного взаимодействия, а также важно обеспечить неотвратимость наказания международных наркотеррористов, совершенствуя взаимодействие по вопросам правовой помощи и выдачи. В заключение оратор подчеркнул необходимость использовать опыт, полученный региональными антинаркотическими структурами, в целях содействия региональному сотрудничеству.

50. Г-н ДЕГХАНИ (Исламская Республика Иран) говорит, что его страна, являющаяся членом-основателем Организации экономического сотрудничества, принимает активное участие в усилиях по содействию мероприятиям в области контроля над наркотическими средствами и является участницей большинства международных конвенций по контролю над наркотиками. Ссылаясь на резолюцию 48/12 Генеральной Ассамблеи, он подчеркивает ключевую важность национальных программ по уменьшению спроса на наркотики и поддерживает мнение о том, что в Конвенцию 1988 года следует внести поправки для обеспечения большей приверженности правительства стратегиям уменьшения спроса. Идея возможной легализации немедицинского использования наркотиков под предлогом поощрения социальных свобод противоречит положениям Конвенции и серьезным образом скажется на осуществлении национальных антинаркотических программ. Исламская Республика Иран поддерживает предложение о созыве в 1997 году второй международной конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом с целью заявить о еще большей политической воле международного сообщества бороться с угрозой наркотиков и принять международную декларацию, касающуюся уменьшения спроса.

51. Вызывающие беспокойство масштабы проблемы наркотиков в Юго-Западной Азии указывают на необходимость укрепления правоохранительного потенциала в пограничных районах соответствующих стран в целях предупреждения контрабанды наркотиков. За последние 10 лет правительство Ирана израсходовало более 200 млн. долл. США для блокирования на восточных границах страны притока незаконных наркотиков. В результате этих мер большое число наркодельцов было арестовано, а их сети разрушены. Исламская Республика Иран также уделяет большое внимание уменьшению спроса и проводит широкомасштабные мероприятия, включая превентивное просвещение в школах и кампании по информированию об опасности наркотиков через средства массовой информации. Иран располагает 17 реабилитационными центрами, в программах которых акцент делается на лечении наркоманов трудом.

52. В заключение он обращает внимание на серьезную проблему незаконного выращивания мака в Юго-Западной Азии, которой международное сообщество должно уделить пристальное внимание. Необходимо выделить значительные ресурсы для замены культур в районах произрастания мака, и Международной программе Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН) следует рассмотреть этот вопрос.

53. Г-н КИРКЛЕНД (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его делегация хотела бы зарезервировать за собой право позднее ответить на ряд вопросов, затронутых представителем Таиланда на текущем заседании.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.